



Géo— logie collec —tive

Vincent Bioulès
Marlène Carayon
Blandine Herrmann
Chloé Poey-Lafrance
Geun Young Hwang

ARTEUM MAC
Châteauneuf-le-Rouge



Exposition du 29 avril
au 08 juillet 2023

Samedi 29 avril à partir de 11h
Vernissage et performances de Geun Young Hwang

Samedi 20 mai 2023 de 12h à 18h
Performance de Geun Young Hwang Pavillon de Vendôme,
Aix-en-Provence dans le cadre du partenariat commun
avec l'ESAAix et voyons voir art contemporain et territoire

Dimanche 21 mai 2023 à partir de 12h30
Visite guidée de l'exposition suivie d'un pique-nique,
performances de Geun Young Hwang à 13h
puis de Ju Bourgain, Gaëtan Dubroca + guests à 13h30
proposée par voyons voir art contemporain et territoire
dans le cadre d'un partenariat commun autour du projet
Peinture et picturalités

Ces propositions s'inscrivent dans le parcours Pays d'Aix
du Printemps de l'Art Contemporain.

ARTEUM MAC, Le Château
Hôtel de ville 13790 Châteauneuf-le-Rouge
Ouverture du mercredi au samedi de 14h à 18h — Entrée libre
Ateliers et visites commentées (5€/pers.) sur rdv au 06 19 23 33 92
mac.arteum@gmail.com — @macarteum — www.mac-arteum.com

Visuel : Carte du territoire -dessin

DOSSIER DE PRESSE
exposition
GÉOLOGIE COLLECTIVE
Projet PEINTURE ET PICTURALITÉS



| | |
|-----------------------------|-----------|
| COMMUNIQUÉ DE PRESSE | 2 |
| GÉOLOGIE COLLECTIVE | 3 |
| CATALOGUE | 5 |
| ARTEUM MAC | 11 |

ARTEUM appartient au réseau P-A-C
(Provence Art Contemporain)

LIENS UTILES

<https://www.facebook.com/provenceartcontemporain>

https://www.instagram.com/provence_art_contemporain/

<https://www.linkedin.com/company/pac-provence-art-contemporain>

<https://twitter.com/PacProvence>

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Autour de la **peinture et des picturalités**, quatre récentes diplômées de l'Ecole Supérieure d'Art d'Aix-en-Provence, **Marlène Carayon, Blandine Herrmann et Chloé Poey-Lafrance** auxquelles s'associe la performeuse **Geun Young Hwang**, interrogent la question du paysage et rendent compte des nouveaux territoires de la peinture, dans la proximité d'œuvres de **Vincent Bioulès** issues de collections publiques (musées de la ville d'Aix-en-Provence) et privées. Figure majeure de l'art d'aujourd'hui, un des fondateurs du mouvement Supports/Surfaces, l'artiste montpellierain a enseigné à l'Ecole d'Art d'Aix de 1967 à 1982.

---Géologie collective est une traversée vers des histoires multiples. Celles que l'on se raconte en abordant la peinture et celles qu'on déploie à l'intérieur d'un espace.

Ce terrain commun nous emmène au déplacement mais aussi à des points d'arrêt comme ceux que l'on pourrait trouver au détour d'une carte.

Dénivelé, fragilité, diversité, rencontres.

C'est ce moment flottant où l'on cherche des points de vues et des possibilités de discussion.

Ici c'est aussi un dialogue avec les œuvres de Vincent Bioulès qui se façonnent à l'intérieur de cette exposition.

Nous avons chacun.es notre propre géologie mais il est aussi question ici de les relier, de les superposer, de les rendre visibles comme une fouille qui se met à jour. A la manière des différentes nappes de couleurs qui ont traversé les temps. Mais l'absence de tout élément de datation nous permet d'entrer à la lisière d'une fiction.

Nous pouvons chercher du côté du geste, de la mémoire, du paysage ou d'une fenêtre à travers laquelle regarder. Les strates de nos recherches sont aussi les strates d'une peinture qui se renouvelle comme un glissement de terrain.---

Blandine Herrmann

Dans le cadre d'un partenariat commun autour du projet Peinture et picturalités

Exposition et performance Geun Young Hwang en partenariat avec L'Ecole Supérieure d'Art d'Aix-en-Provence et Musées de la Ville d'Aix-en-Provence

Invitation le 20 mai Geun Young Hwang dans le jardin du Pavillon de Vendôme par voyons voir art contemporain et territoire. Le 21 mai, ARTEUM MAC accueille une performance de Ju Bourgain et ses invité.e.s, une proposition de voyons voir art contemporain et territoire. Avec Gaëtan Dubroca, peinture.

Les rendez-vous

- Exposition du 29 avril au 08 juillet 2023

- Vernissage et performances samedi 29 avril 2023 à partir de 11h

Temps forts

samedi 29 avril 2023 - 11h dans la cour de l'hôtel de ville et dans les murs

Performances de Geun Young Hwang intitulées *D'ici* et *Jusqu'à là-bas*.

samedi 20 mai 2023 - 12 / 17h dans le jardin du Pavillon de Vendôme à

Aix-en-Provence - Performance intitulée *D'ici* de Geun Young Hwang dans le cadre du partenariat avec l'Ecole Supérieure d'Art d'Aix-en-Provence et avec voyons voir art contemporain et territoire autour du projet Peinture et picturalités.

samedi 21 mai 2023 - 13h / 14h30 dans le parc du château de l'hôtel de ville de Châteauneuf-le-Rouge

- visite de l'exposition Géologie collective en présence des artistes
- pique-nique dans le parc
- performances de Geun Young Hwang
- performance de Ju Bourgain et ses invité.es et Gaëtan Dubroca proposé par voyons voir art contemporain et territoire dans le cadre de notre partenariat commun autour du projet "Peinture et picturalités"

Les artistes

Vincent Bioulès

Marlène Carayon

Blandine Herrmann

Chloé Poey-Lafrance

Geun Young Hwang

Commissariat

Une proposition de Christiane Courbon dans une recherche de dialogues, de croisements, d'immersion dans l'espace de la peinture.

Avec la participation de Jérémie Setton, artiste enseignant à l'ESAAix, que nous remercions pour son implication et son accompagnement.

CATALOGUE

- Vincent Bioulès.

Né le 5 mars 1938 à Montpellier, peintre français, un des membres fondateurs du groupe Support/surfaces, dans son œuvre, témoigne d'une histoire avec la ville d'Aix-en-Provence.

Dans les années 1970, essentiellement 76-77, alors enseignant aux Beaux-Arts d'Aix, il réalise toute une série de toiles intitulées *Place de la Mairie*. En 2006, naît *L'Atelier gris*, d'après l'Atelier de Cézanne, un tableau de 2 m x 2,50 m – dimensions des Baigneuses de Cézanne du musée de Philadelphie - commande de la Ville d'Aix-en-Provence dans le cadre de la commémoration du centenaire du décès de Cézanne. En 2009, lors de l'exposition Picasso-Cézanne au musée Granet, c'est au motif de la montagne Sainte Victoire qu'il s'attache. Il réalise alors une série de points de vue de sa face Nord, château de Vauvenargues compris.

Nous découvrirons rapidement que *L'Atelier gris*, qui devait figurer parmi les œuvres exposées dans notre lieu, ne passe pas les portes de notre espace d'exposition, hébergé dans une bâtisse du XVIIIème siècle aux dimensions inégales et souvent réduites ... Il en est de même d'une magistrale *Place de la mairie* de 1976 issue d'une collection privée. Ce constat va devenir un argument, une inspiration pour la performeuse Geun Young Hwang, qui se saisit de l'anecdote pour déployer sa démarche.

De Vincent Bioulès, de précieux travaux préparatoires à *L'Atelier Gris*, prêts de la Ville d'Aix, des pages de dessins ou aquarelles détachées de carnets de croquis, ainsi que de très belles oeuvres de périodes aixoises ou de va et vient entre ses différents motifs de prédilection, établissent au fil de l'exposition des correspondances. De celui qui fut marqué par l'abstraction, puis s'est concentré sur un retour à la figuration, on retrouve ici les thèmes de l'atelier, des fenêtres sur jardin, des saisons, des montagnes - Pic Saint Loup / Sainte Victoire - grâce à la générosité de collectionneurs privés. Et, tout en découvrant de remarquables œuvres de différentes périodes, nous passons ainsi également par une sorte de "Bioulès intime", cartes de vœux et autres correspondances en peinture, confiées par des amis de longue date.

Ainsi est instauré un dialogue, une rencontre, tels qu'ils ont été voulus pour ce projet, entre les œuvres et études de l'artiste de Montpellier majoritairement en lien avec le territoire, et celles des jeunes diplômées issues de l'Ecole Supérieure d'Art Félix Ciccolini d'Aix-en-Provence.



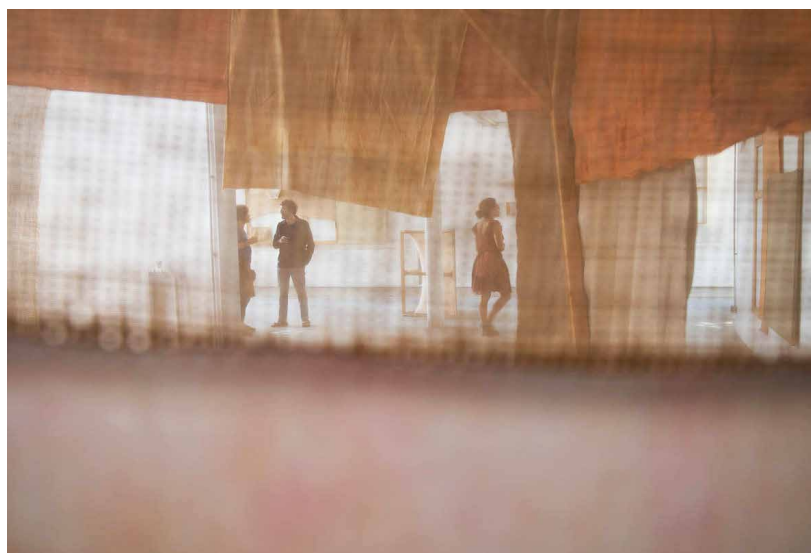
Le soir dans le jardin, 2009, pastel sur toile 146 X 114 cm



Sainte Victoire Face Nord 2009 huile sur médium 16 x 22 cm *Pic Saint-Loup L'autre montagne* 2003 huile sur toile 16 x 27 cm

- Marlène Carayon

Née en 1994, à Nice, Marlène Carayon est diplômée en 2019 de l'École Supérieure d'Art d'Aix-en-Provence, où elle est installée depuis 2014 et a son atelier. L'artiste peintre y exerce aujourd'hui en tant qu'enseignante artiste pour les pratiques amateurs. Sa pratique de la peinture expérimente la mise en espace et en volume, et propose souvent une immersion aux spectateurs, par une traversée physique de ses œuvres. C'est donner la possibilité aux visiteurs de devenir acteurs de l'œuvre. Son travail artistique aborde le lien entre le geste du peintre et l'autonomie des matériaux employés. Elle exploite les techniques traditionnelles de peinture pour déconstruire et étudier la composition d'une peinture. À travers une approche sensible, elle évoque des notions de paysages aux accents de couleurs de terre naturelles. Il est question, ici, de rendre tangible un concept abstrait par la simple représentation de celui-ci.



• 1. Décomposition d'une structure picturale, détails, 2019, pigments, colles, toiles, bois, roches, dimensions variables.



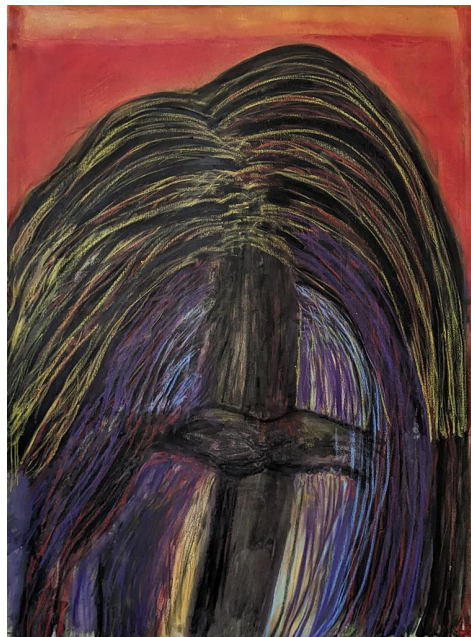
2. Composition pour châssis, détails, 2018, pigments et colle sur drap, châssis en bois de récupération, 269x262 cm.



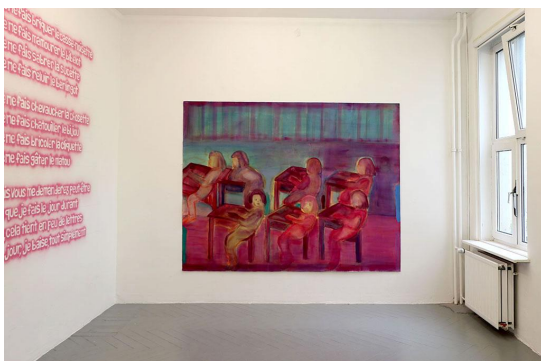
3. Vue d'ensemble, 2019, techniques mixtes, dimensions variables.

- Blandine Herrmann

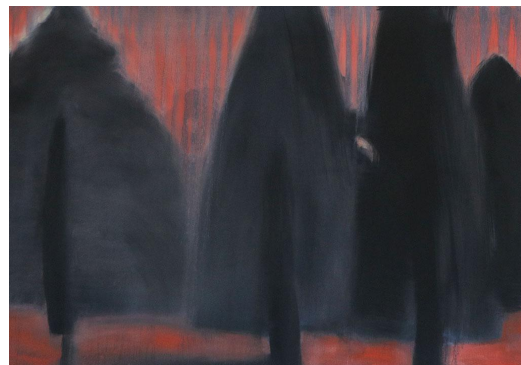
Blandine Herrmann est née en 1991 à Saint-Etienne. Diplômée de l'École nationale supérieure d'art d'Aix-en-Provence en 2015 et formée à la Mimar Sinan Güzel Sanatlar üniversitesi de İstanbul en 2013, elle poursuit actuellement ses recherches autour de la mémoire. Par la peinture, c'est une réflexion sur la disparition qui se met en place. La matière de l'image devient le lieu des présences et des fantômes qui nous regardent. Le dessin et l'écriture viennent nourrir ce travail comme une sorte d'espace de création annexe. Ses récentes recherches abordent la forêt, la rivière et l'enfance autour d'une narration en construction. L'artiste vit et travaille actuellement à Marseille où elle a installé son atelier. Ses travaux ont été présentés dans différents lieux comme l'Ancien musée de peinture à Grenoble en 2015 ; La galerie du Tableau à Marseille, la Galerie municipale Jean Collet, à Vitry sur Seine, à la FRISE Künstlerhaus e. V de Hamburg et plus récemment au sein de la fondation Troy House à Londres.



1. Les saules, 97 x 130 cm, huile et pastel sur toile, 2023



2. Vue d'exposition, FRISE Künstlerhaus e. V de Hamburg, 2021



3. Sans titre, 100 x 70 cm, huile sur toile, 2022

- Chloé Poey-Lafrance

Chloé Poey-Lafrance, née en 1998 , diplômée de l'école supérieure d'art d'Aix-en-Provence en 2022, aborde dans ses recherches la découverte du paysage. Oscillant entre la peinture, le tissage et le travail du métal, elle évoque des moments d'observation et de contemplation issus de sa mémoire. C'est une quête de silence et d'immersion totale dans le paysage, qu'elle fragmente à la manière d'une coupe transversale, le dévoilant ainsi sous toutes ses formes. Par des jeux de transparence et de lumière, d'entremêlements de textures et de couleurs, d'enchevêtrements de plans, le regard se prolonge pour créer de nouvelles perceptions. Ce sont toutes les possibilités du paysage composé, décomposé et recomposé.



• 1. La plage à Colleville-Montgomery, lin, coton, laines animales et synthétiques, 217 x 50 cm, 2021 à 2022.



• 2. Détail de matière, pigments et huile de lin sur papier, 16 x 25 cm, 2019.



• 3. Le cimetière et l'hôpital, détail, triptyque en acier et inox, 70 x 90 cm, 2021.

- Geun Young Hwang

Geun young Hwang, née en 1991 à Séoul en Corée du Sud, diplômée de l'École supérieure d'art d'Aix-en-Provence en 2022, a participé à l'exposition collective *La ligne du Côté*, projet *Entre Serras* avec l'Institut Français de Lisbonne en 2022 et la performance *Ça bouge* dans le cadre de l'exposition *Quelque chose bouge* de Catherine Melin au FRAC Provence-Alpes-Côte-d'Azur en 2022. La pratique artistique de Geun Young Hwang s'articule essentiellement autour de la performance et de l'espace public. Dans son travail, l'artiste s'intéresse principalement aux interactions entre le corps et l'espace, aux usages et à la question du détournement. Pour cette exposition, elle s'est inspirée de l'impossibilité de présenter la peinture *L'atelier gris*, de Vincent Bioulès, celle-ci étant trop grande pour passer par la porte du musée. Ce qui l'a amenée à se poser cette question: «Comment les œuvres d'art circulent-elles à travers les espaces d'exposition ?» Elle présente *D'ici* performance activée lors du vernissage de l'exposition et des parcours PAC à Aix-en Provence et en Pays d'Aix, et *Jusqu'à là-bas* - performance filmée.



Entretien avec monsieur Marguerite, performance vidéo, 2022.



Ça bouge, performance, 2022, Frac Provence-Alpes-Côte d'Azur Marseille, France. •

Cours de Natation, Installation, taxidermie d'écrevisse, 2022
exposition collective *La ligne du CÔA*
en partenariat avec le projet *Entre Serras* et l'institut français de Lisbonne.

ARTEUM MAC



Lieu de résidence de création artistique, de production et diffusion de la création contemporaine, ARTEUM MAC appartient au réseau PAC. Il est installé au 2e étage du château de l'hôtel de ville de Châteauneuf le Rouge. Sa situation géographique rurale l'inscrit dans l'histoire du territoire, le contexte local et le paysage, l'environnement, l'écologie et la gastronomie.

Avec ses plus de 200 m² d'espace d'exposition, ARTEUM MAC dispose de sept salles en intérieur et, depuis 2011, des expositions d'œuvres éphémères en lien avec le paysage environnant et réalisées in situ sur commande alternent avec performances artistiques dans le parc du château et les espaces extérieurs.

Aujourd'hui, le musée présente trois à quatre expositions par an et développe des actions visant à soutenir la création contemporaine, notamment par une mise en relation des artistes avec les professionnels de la culture, tout en privilégiant l'accès à l'art pour tous en région Provence Alpes Côte d'Azur. L'espace d'art est devenu un lieu de rencontres et d'échanges entre les artistes, jeunes créateurs ou artistes chevronnés, les professionnels de la culture, les amateurs d'art de toute provenance, les publics les plus diversifiés. Et si un large soutien est réservé aux créateurs de la région, les échanges nationaux et internationaux ont vu le jour depuis plusieurs années.

Maintenir le lien entre création du passé et création contemporaine, en référence à une collection qui évolue sans cesse (près de 140 œuvres à ce jour) et témoigne de l'histoire du lieu, est un autre volet de son engagement.

La programmation culturelle, les collaborations engagées et les actions menées ont aussi pour objectif de créer un terreau fertile à l'éducation des plus jeunes ainsi qu'à l'activité même du village.

Moyens mis en œuvre : accueillir et impulser les actions à dominante pédagogique en direction des publics scolaires niveaux Cycle 1 – 2, des collèges et lycées, des étudiants d'Université et Ecoles d'art. Le lieu travaille particulièrement à offrir une médiation adaptée à chacun de ses publics, et notamment à la population locale, y compris par le biais des scolaires, pour lesquels des ateliers pédagogiques sont mis en place. Des visites commentées, sur rendez-vous, accueillent différents groupes.

ARTEUM MAC appartient au Réseau PAC-Provence Art Contemporain et s'inscrit chaque année dans le Printemps de l'Art Contemporain, les Journées Européennes du Patrimoine, la Saison du dessin, le Festival des Arts éphémères - Itinérance. Il a participé à la 1ère biennale d'art et de culture d'Aix-en-Provence en 2022. ARTEUM MAC figure parmi les 63 lieux de la carte des Routes de l'Art Moderne et Contemporain éditée par Le Comité Régional de Tourisme et le service des Industries Culturelles et de l'Image de la Région Sud.

Commissaire d'expositions et critique, **Christiane Courbon** est aux manettes du ARTEUM MAC depuis 2012 et, dans une orientation affirmée vers les pratiques artistiques contemporaines, s'attache à impulser une autre forme de dynamique au lieu, en multipliant les partenariats et en variant les thématiques. Elle s'intéresse particulièrement aux médiums dessin - peinture, vidéo et aux différents moyens de leur mise en espace.

Informations pratiques :

ARTEUM MAC,
Le Château, 2e étage de l'hôtel de ville
13790 Châteauneuf-le-Rouge

Renseignements

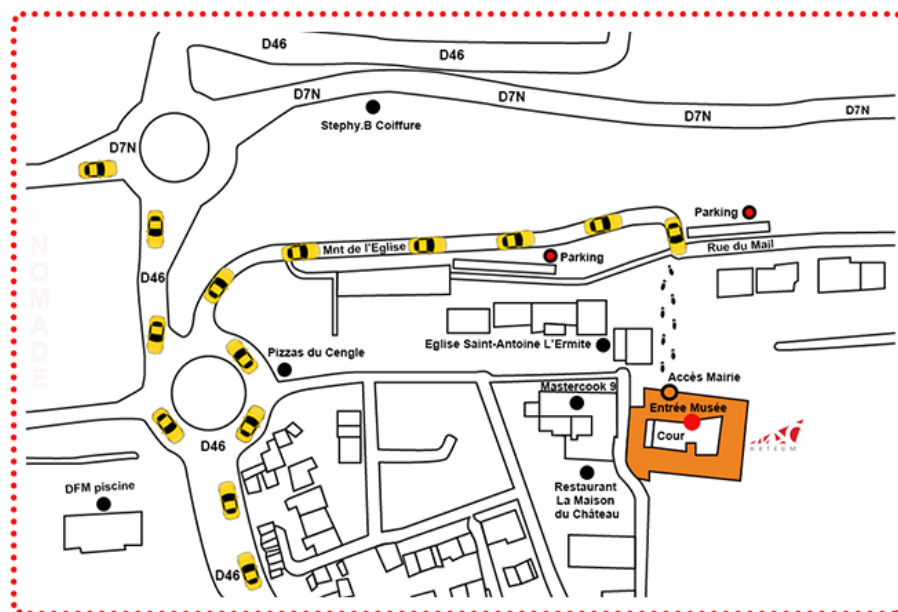
ARTEUM MAC 04 84 47 06 40 – Christiane Courbon 06 19 23 33 92

communication.artem@gmail.com

www.mac-artem.com

> Ouvert au public durant les expositions temporaires du mercredi au samedi de 14h à 18h

> Ligne 160 de bus depuis la gare routière d'Aix-en-Provence



LIENS UTILES

<https://p-a-c.fr/les-membres/mac-arteum-musee-d-art-contemporain>

<https://www.facebook.com/macarteum>

<https://www.instagram.com/>

<https://www.mac-arteum.com/> (site actuellement en travaux, en cours d'actualisation.)

ARTEUM appartient au réseau P-A-C
(Provence Art Contemporain)

AUTRES LIENS UTILES

<https://www.facebook.com/provenceartcontemporain>

https://www.instagram.com/provence_art_contemporain/

<https://www.linkedin.com/company/pac-provence-art-contemporain>

<https://twitter.com/PacProvence>

Géo—
logie
collec
—tive

